

December 25th

## THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

### Second Antiphon

Adapted by Michael G. Farrow  
from the music of Albert Hazeem

(A)

O Son of God, Who wast born of the Vir - gin,

save us who sing un - to Thee: Al - le - lu - - - ia!

Adapted by Michael G. Farrow  
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

(B)

O Son of God, Who wast born of the Vir - gin,

save us who sing to Thee: Al - le - lu - - - ia!

V. 1: Blessed is the man that feareth the Lord; in His commandments shall he greatly delight. (Ps. 111:1) R.

V. 2: His seed shall be mighty upon the earth. The generation of the upright shall be blessed. (Ps. 111:2) R.

V. 3: Glory and riches shall be in his house, and His righteousness abideth unto ages of ages. (Ps. 111:3) R.

V. 4: There hath risen up in darkness a light for the upright; he is merciful and compassionate and righteous. (Ps. 111:4) R.

V. 5: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

# Christmas

## Troparion

*Carpatho-Russian  
Chant*

# 2

Thy Na-ti-vi-ty, O Christ our God, has shone to the world the light

of wis-dom! For by it, those who wor-shipped the stars, were

taught by a star to a-dore Thee, the Sun of Right-eous-ness,

and to know Thee, the O-ri'ent from on high, O Lord glo-ry

to Thee!

December 25th

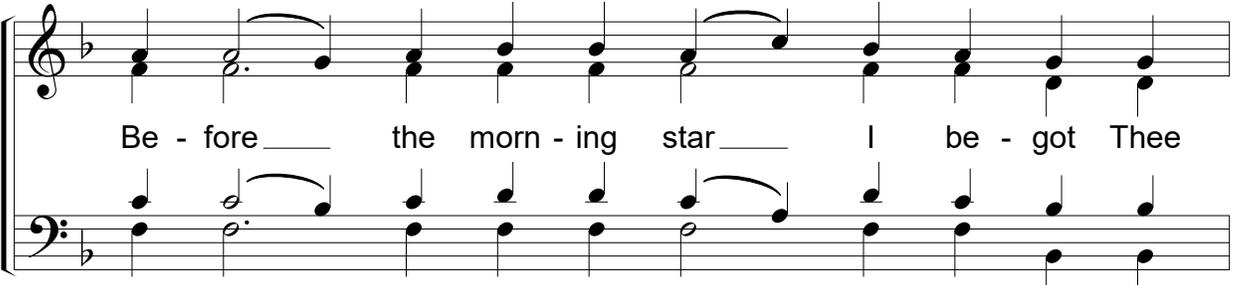
# THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

## Entrance Hymn

*Psalm 109:4*

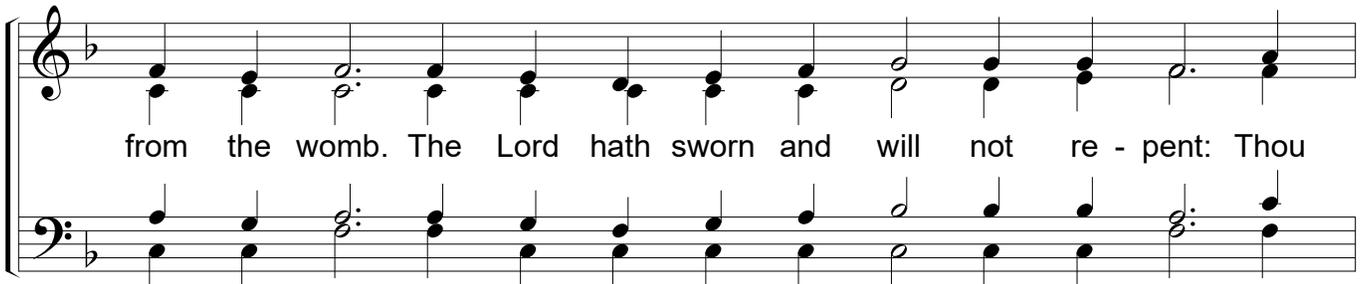
Adapted by Michael G. Farrow from the music of  
Archpriest Dmitri V. Razumovsky (1818-1889)

Soprano  
Alto



Be - fore the morn - ing star I be - got Thee

Tenor  
Bass



from the womb. The Lord hath sworn and will not re - pent: Thou



art a priest for - ev - er, af - ter the or - der of Mel - chiz - e -



dek. O Son of God, who wast

NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST - Entrance Hymn - 2

born of the Vir - gin, save us who sing

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "born of the Vir - gin, save us who sing".

un - to Thee: Al - le - lu - ia! Al - le -

The second system of musical notation continues the grand staff. The melody features a long note with a fermata over the word "Thee". The lyrics are: "un - to Thee: Al - le - lu - ia! Al - le -".

lu - ia! Al - le - lu - - - ia!

The third system of musical notation concludes the hymn. The melody features a long note with a fermata over the word "lu - ia!". The lyrics are: "lu - ia! Al - le - lu - - - ia!".

# Christmas

## Troparion

*Carpatho-Russian  
Chant*

# 2

Thy Na-ti-vi-ty, O Christ our God, has shone to the world the light

of wis-dom! For by it, those who wor-shipped the stars, were

taught by a star to a-dore Thee, the Sun of Right-eous-ness,

and to know Thee, the O-ri'ent from on high, O Lord glo-ry

to Thee!

December 25th

THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

Kontakion (B)

Byzantine - Tone 3  
The Original Melody

$\text{♩} = 120$

Frederick Karam (1926-1978)

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

The Vir - gin brings forth to - day thē Om -

Detailed description: This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is for Soprano and Alto, and the bottom staff is for Tenor and Bass. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: "The Vir - gin brings forth to - day thē Om -".

- nip - o - tent One, and thē earth

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of the musical score. The lyrics are: "- nip - o - tent One, and thē earth".

of - fers a cave to thē Un - ap - proach - a - ble

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of the musical score. The lyrics are: "of - fers a cave to thē Un - ap - proach - a - ble".

One. An - gels give glo - ry with

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of the musical score. The lyrics are: "One. An - gels give glo - ry with".

shep - herds, and the ma - gi jour - ney

with the star; when for our sakes

*Broader*

was born as a new babe, He who is

from eter - ni - ty God.

*rit.*

# CHRIST IS BORN!

[Joyously,  $\text{♩} = 96$ ]

Fr. Sergei Glagolev

Christ is born! Glo - ri - fy Him! Al - le - lu - ia!

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes. The lower staff is in bass clef and contains a bass line of quarter and eighth notes. The lyrics are placed between the two staves.

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia! Al - le -

Al - le - lu - ia!

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. It features a call-and-response structure where the first line of music is repeated three times. The lyrics are placed between the staves.

Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!

lu - - - ia!

Al - le - lu - ia!

The third system of music concludes the piece with a final chord. It features a call-and-response structure where the first line of music is repeated three times. The lyrics are placed between the staves.

Editor's note: This "Festal Shout" may be sung at the end of Liturgy or at other times during the Festal Season. The first line may be sung three times before proceeding to the "Alleluia" section. The first line can also be sung like a call and response: On the repeat, one group of singers would begin "Christ is born!" while the rest sing the final syllable of the refrain, then all would join together on "Glorify Him . . ." After the third time, all would proceed to the final "Alleluia" section together.

December 25th

THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

Hymn to the Theotokos (B)

Byzantine - Tone 1

Arranged by  
Frederick Karam (1926-1978)

Magnification

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

O my soul, mag - ni - fy \_\_\_ her \_\_\_ who is more \_\_\_

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

hon - 'ra - ble and who is more glo - rious than the

Heirmos of the 9th Ode

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

heav'n - ly hosts. \_\_\_\_\_

A mys - ter - y I be -

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

hold \_\_\_\_\_ which is strange and won - drous:

NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST- Hymn to the Theotokos (B) - 2

the cave is heav'n, and the Vir - gin is the throne

This system of musical notation consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "the cave is heav'n, and the Vir - gin is the throne".

of the che - ru - bim; in the con - fines of the

This system of musical notation consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "of the che - ru - bim; in the con - fines of the".

man - ger is laid the in - fi - nite Christ our God,

This system of musical notation consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "man - ger is laid the in - fi - nite Christ our God,".

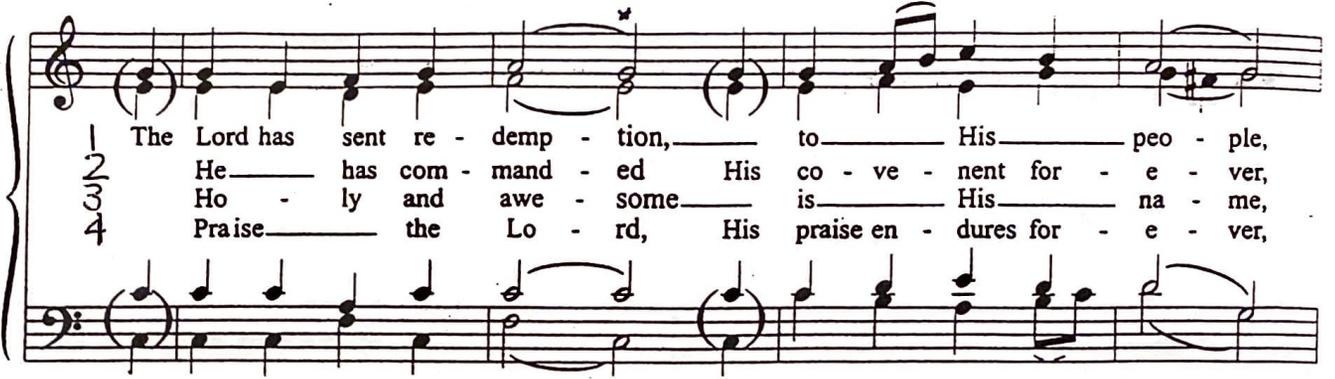
whom we praise and mag - ni - fy.

This system of musical notation consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "whom we praise and mag - ni - fy.".

(Koinonikon)  
December 25

Ukrainian  
c. 17th Century

Soprano  
Alto



1  
2  
3  
4

The Lord has sent re - demp - tion, to His peo - ple,  
He has com - mand - ed His co - ve - nent for - e - ver,  
Ho - ly and awe - some is His na - me,  
Praise the Lo - rd, His praise en - dures for - e - ver,

Tenor  
Bass

Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a.



Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a.

Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a.

\* quasi note on 2nd + 4th vers

## Cradle Song

Trad. Romanian

arr. KATIE MELUA and BOB CHILCOTT

VERSE

**Bright and light**  $\text{♩} = c.76$ 

**SOPRANO**

*mp*

1. On the hill - side, through the dark - ness, Signs of day - light gent - ly come.  
 2. Ear - ly morn - ing skies a - wak - en Gold - en sun - light through the trees.  
 3. Choirs of an - gels tell the sto - ry, Sing - ing out for ev' - ry - one.

**ALTO**

*mp*

1. On the hill - side, through the dark - ness.  
 2. Ear - ly morn - ing skies a - wak - en.  
 3. Choirs of an - gels tell the sto - ry

**TENOR BASS**

*mp*

1. On the hill - side, through the dark - ness.  
 2. Ear - ly morn - ing skies a - wak - en.  
 3. Choirs of an - gels tell the sto - ry

**Bright and light**  $\text{♩} = c.76$

*mp*

for rehearsal only

5

In a cra - - dle Lies the Ho - ly Mo - ther's son.  
 And the cra - - dle Rocks the ba - by in the breeze.  
 That to - day is Bring - ing us the Ho - ly One.

In a cra - dle, sleep - ing sweet - ly, Lies the Ho - ly Mo - ther's son.  
 And the cra - dle in the sta - ble Rocks the ba - by in the breeze.  
 That to - day the sky is o - pen, Bring - ing us the Ho - ly One.

In a cra - - dle, sleep - ing sweet - ly.  
 And the cra - - dle in the sta - ble.  
 That to - day the sky is o - pen.

**REFRAIN**  
*mf*

9

Lit - tle cra - dle for the child, Ba - by Je - sus, meek and mild.

*mf*

Lit - tle cra - dle, Ba - by Je - sus, meek and mild.

Lit - tle

*mf*

*mf* Lit - tle cra - dle, Ba - by Je - sus, meek and mild.

13

**poco rit. (last time)**

Lit - tle cra - dle for the child, Ba - by Je - sus, meek and mild.

Lit - tle cra - dle, Ba - by Je - sus, meek and mild.

Lit - tle

Lit - tle cra - dle, Ba - by Je - sus, meek and mild.

**poco rit. (last time)**

\*Repeat REFRAIN third time only.



# Wondrous News is Given

English text by  
Nancy McKibben

Ukrainian Carol  
arr. K. Stetsenko

**Leggiero.**  
*non f*

Soprano  
1. Won - drous news is giv - en! Told to us from

Alto  
1. Won - drous news is giv - en! Told to us from

Tenor  
Told to us from

Bass  
Told to us from

Piano  
(for rehearsal only)  
**Leggiero.**  
*non f*

4 *mf* [2nd time *p*]

heav - en! In the vil - lage of Beth - le - hem, \_\_\_\_\_

4 *mf* [2nd time *p*]

heav - en! In the vil - lage of Beth - le - hem,

4 *mf* [2nd time *p*]

heav - en! In the vil - lage of Beth - le - hem,

4 *mf* [2nd time *p*]

heav - en! In the vil - lage of Beth - le - hem, \_\_\_\_\_

4 *mf* [2nd time *p*]

7

Christ is born of a Virgin! Virgin!

7 1. 2.

10 [ *mf* ]

2. In a stable lowly, God is born, all -

2. In a stable lowly, God is born, all -

God is born, all -

God is born, all -

10 [ *mf* ]

13 *mf* [2nd time *p*]

Ho - ly. He has come to save His peo - ple,

*mf* [2nd time *p*]

Ho - ly. He has come to save His peo - ple,

*mf* [2nd time *p*]

Ho - ly. He has come to save His peo - ple,

*mf* [2nd time *p*]

Ho - ly. He has come to save His peo - ple,

16

And to set the cap - tives free. cap - tives free.

And to set the cap - tives free. cap - tives free.

And to set the cap - tives free. cap - tives free.

And to set the cap - tives free. cap - tives free.

19 *p*

3. God whose love is bound - less! Wis - dom far be -

3. God whose love is bound - less! Wis - dom far be -

8 Wis - dom far be -

Wis - dom far be -

19 *p*

22 [both times *p*]

yond us! Sleep, O In - fant, Lord and Sav - ior,

[both times *p*]

yond us! Sleep, O In - fant, Lord and Sav - ior,

[both times *p*]

yond us! Sleep, O In - fant, Lord and Sav - ior,

[both times *p*]

yond us! Sleep, O In - fant, Lord and Sav - ior,

22 [both times *p*]

25

1. 2.

With Your peace sur - round us. round us.

With Your peace sur - round us. round us.

With Your peace sur - round us. round us.

With Your peace sur - round us. round us.

25

1. 2.

28

*f*

4. Lord we pray now as then May our hearts be

*f*

4. Lord we pray now as then May our hearts be

May our hearts be

May our hearts be

28

*f*

31 [both times *f*]

o - pen. May we dwell, Lord, in your king - dom,

[both times *f*]

o - pen. May we dwell, Lord, in your king - dom,

[both times *f*]

o - pen. May we dwell, Lord, in your king - dom,

[both times *f*]

o - pen. May we dwell, Lord, in your king - dom,

31 [both times *f*]

34 *rit.*

Ev - er with You, a - men. a - men.

Ev - er with You, a - men. a - men.

Ev - er with You, a - men. a - men.

Ev - er with You, a - men. a - men.

34 *rit.*

# Christmas

## Troparion

*Carpatho-Russian  
Chant*

# 2

Thy Na-ti-vi-ty, O Christ our God, has shone to the world the light

of wis-dom! For by it, those who wor-shipped the stars, were

taught by a star to a-dore Thee, the Sun of Right-eous-ness,

and to know Thee, the O-ri'ent from on high, O Lord glo-ry

to Thee!